

2010.

július 4-11.
4-11th July



XI. Európa Jövője Nemzetközi Gyermek- és Ifjúsági Találkozó

11th Future of Europe International Children and Youth Meeting



Kecskemét  Hungary




Az Európa Jövője Egyesület 1990 szeptemberében alakult azzal a céllal, hogy a kecskeméti gyerekeket megismerteti Európa gyermekeivel a gyermektalálkozók során. Az alapötlet egyszerű volt, a kontinens országaiból gyermekeket hívtunk meg, akiket kecskeméti iskolák látnak vendégül. A külföldi gyerekek családoknál laknak, majd a következő évben a külföldi csoportok hívják viszontlátogatásra vendéglátóikat. A gyermektalálkozókra érkező külföldi csoportoktól csupán annyit kér az egyesület, hozzanak magukkal nyelvi nehézségek nélkül átadható ajándékot, zenét, táncot, olyan műsort, mely megismerteti kultúrájukat másokkal. Így nőtt fel Csiperó, a gyermektalálkozók kedves figurája, akit ma már Európa számos pontján ismernek és szeretnek. Az eddigi 10 találkozó során több mint 10000 gyermeket láttunk vendégül Európa 27 országának 140 településéről. Az ezredforduló után sem lehet más feladatunk, mint megszületésekor volt, a jövő Európa polgárait segítsük abban, hogy előítéletektől mentes, a másságot elfogadó, toleráns nemzedékké váljanak a ma gyermekei. A találkozó az „Európa a polgárokért” program jegyében zajlik, a legilletékesebbek, Európai ifjú polgárai részvételével, akik a jövő formálói.

Ebben a reményben üdvözöljük a XI. Európa Jövője Nemzetközi Gyermek- és Ifjúsági Találkozó vendégeit Kecskeméten!



In September 1990, the 'Future of Europe Association' was established with the aim of helping the children of Kecskemét become acquainted with children from Europe through Children's Meetings. The theme was simple: inviting children from the countries of the continent who would be hosted by Kecskemét schools. Foreign children would stay with families and in the following year the foreign groups would invite their hosts for an exchange visit. The only thing the Association asks for from foreign groups is to bring along presents, music, dances and programmes that can be demonstrated without any linguistic difficulties. 'Csiperó' the lovely figure of the meetings, has grown up before our very eyes and it is well known and loved all over Europe. So far, we have hosted 10000 children from 140 settlements from 27 countries. The task of the Association is exactly the same after the millenium as it was at its birth: helping the citizens of Europe so that the children of today become a tolerant generation, free from all prejudices and accepting people and their differences. The meeting takes place in terms of the 'Europe for Citizens' programme with the participation of Europe's youth citizens, the formers of the future. This is the principle with which we welcome the guests of the XI. Future of Europe International Children and Youth Meeting in Kecskemét.

 ORSZÁG/COUNTRY	VÁROS/CITY	CSOPORT NEVE/GROUP
 Anglia/England	Gloucestershire	Innsworth Közösségi Ifjúsági Projekt csoportja Group of Innsworth Community Youth Project
 Ausztrália/Australia	Sydney	Knox Általános Iskola egyházi kórusa/Knox Grammar School Gallery Choir
 Ausztria/Austria	Dornbirn	OJAD Ifjúsági Munkacsoport/OJAD Youth Workgroup
 Belgium/Belgium	Neerpelt	Imago Tijl táncegyüttes/Imago Tilj dance ensemble
 Bulgária/Bulgaria	Shumen	„Zvanche” Gyermek néptáncegyüttes /Children’s Folk Ensemble „Zvanche”
 Csehország /Czech Republic	Okříšky	Okřešánek folklór táncsoport/Okřešánek folkdance group
 Dánia/Denmark	Esbjerg	Pigekor Konzervatórium Zeneakadémia lánykórusa Konservatoriets Pigekor the Academy of Music Girl’s Choir
 Észtország/Estonia	Tallinn	Meero Muusik zenekar és Carolina Táncstúdió Meero Muusik orchestra and Carolina Dance Studio
 Fehéroroszország/Belorussia	Minszk/Minsk	„Belarusinki” ifjúsági csoport/Youth group „Belarusinki”
 Franciaország/France	Poitiers	3 Város Szocio-kulturális Központjainak Egyesülete Association des Centres Socio-Culturels des 3 Cités
 Görögország/Greece	Neos Skopos	Orfeas Együttes táncsoport/Orfeas Dance Group
 Horvátország/Croatia	Eszék/Osijek	Horvátországi Magyar Oktatási és Művelődési Központ csoportja Group of Hungarian Educational and Cultural Centre in Croatia
 Koreai Köztársaság Republic of Korea	Szöul /Seoul	Hannuri Kórus/Hannuri Choir
 Lengyelország/Poland	Poznan	Piroska Magyar Ének- és Táncegyüttes/„Piroska” Hungarian Song and Dance Group
 Németország/Germany	Kecskemét	Mercedes Benz Gyermekcsoport/Children’ group of Mercedes Benz
 Németország/Germany	Lauter	Lauteri Általános Iskola Gyermekcsoportja/Group of Primary School Lauter
 Portugália/Portugal	Coimbra	Projecto Trampolim Gyermekcsoportja/„Projecto Trampolim” Children’s Group
 Románia/Romania	Déva/Deva	Szent Ferenc Alapítvány csoportja/Group of the St. Francis Foundation
 Románia/Romania	Gyergyószentmiklós Gheorgheni	Step Dance Sportklub/ Step Dance Sport club
 Románia/Romania	Kobátfalva/Cobâtești	Gálfi Sándor Iskola Gyermek csoportja Children’s Group of the Sándor Gálfi Primary School

ORSZÁG/COUNTRY	VÁROS/CITY	CSOPORT NEVE/GROUP
 Románia/Romania	Kolozsvár	Kolozsvári Sigismund Toduta Zene Líceum kórusa
 Románia/Romania	Cluj-Napoca	Choir of the Sigismund Toduta Music College
 Románia/Romania	Máramarossziget	Református Egyházkerület ifjúsági csoportja/Calvinist Youth Group
 Románia/Romania	Sighetu Marmatiei	„Hermannok” Nagyszebeni Magyar Kulturális Iroda csoportja
 Románia/Romania	Nagyszeben	„Hermanns” Group of the Hungarian Cultural Office in Sibiu
 Románia/Romania	SibiuHermannstadt	Református Egyházkerület gyermekcsoportja/Calvinist Youth group
 Románia/Romania	Máramarossziget	
 Románia/Romania	Sighetu Marmatiei	
 Románia/Romania	Pusztina/Pustiana	Pusztinai Magyar Ház Gyermekecsoportja
 Svédország/Sweden		Children's Group of the Pustianan Hungarian House
 Szerbia/Serbia	Lidköping	De La Gaesthetics Gimnázium csoportja/Group of the De La Gaesthetics High School
 Szerbia/Serbia	Bácskertes/Kupusina	József Attila Általános Iskola művészeti csoportja
 Szerbia/Serbia	Szabadka/Subotica	Artistic Group of the József Attila Primary School
 Szerbia/Serbia	Újvidék/Novi Sad	Yupi Gyermekecsoport/„Yupi” Children group
 Szlovákia/Slovakia		„Manó” Magyar Gyermekek Néptáncegyüttes
 Szlovénia/Slovenia	Deáki/Diakovce	„Mano” Hungarian Children folkdance group
Törökország/Turkey	Ljubljana	„Csibész” Magyar Gyermektáncsoport/„Csibesz” Hungarian Children dance group
Törökország/Turkey	Isztambul/Istanbul	Malči Belič Gondozó Központ csoportja/Malči Belič Care Takers Centre Group
Törökország/Turkey	Rodostó/Tekirdağ	Kabatas Erken Középiskola néptánc csoportja
Ukrajna/Ukraine	Ungvár/Uzgorod	Folkdance Group of the Kabatas Erken Highschool
		50. évforduló iskola táncsoportja/50 th Anniversary School's Dance group
		Suleymanpasa Iskola táncsoportja/Dance group of the Suleymanpasa Primary School
		Blitz Táncművészeti Stúdió/Blitz Dance Studio



JÚLIUS 3., SZOMBAT (0. NAPI PROGRAM)

A külföldi csoportok érkezése, fogadása

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Dés-Gesztzi: Dzsungel könyve – musical
A kecskeméti Széta Művészeti Stúdió előadása

JÚLIUS 4., VASÁRNAP

10.00 Városháza

A határon túli magyar óvónők „Csillagszemű” táborának megnyitása

11.00 Főtér, Fesztiválközpont

Nemzetközi szakmai munkamegbeszélés

10.30 Főtér, Fesztiváltér

Ázsia üdvözlete a szülői Hannuri Kórus közreműködésével

16.00 Ifjúsági Otthon, Tükörterem

Aomori (Japán) gyermekalkotások kiállítása
Köszöntőt mond: Őexcellenciája Ito Tecuo,
Japán magyarországi rendkívüli és meghatalmazott
nagykövete
A Kecskemét-Aomori Baráti Kör programja

16.30 Főtér

KIYO-KITO TAIKO Első Magyarországi Japándob-csoport
műsora

17.15 Főtér

A Kiskunfélegyházi Mazsorett Együttes és a Koncert
Fúvószenekar bemutatója és térzenéje

3RD JULY, SATURDAY (DAY ZERO)

Arrival and receiving groups from abroad

20.30 Main square- Main stage

The Jungle Book musical / Dés-Gesztzi
Performance of the Széta Art Studio, Kecskemét

4TH JULY, SUNDAY

10.00 Town Hall

Opening ceremony of the „Csillagszemű” camp for
Hungarian kindergarten teachers from neighbour countries

11.00 Main Square, Festival centre

International vocational work meeting – Meeting for
Hungarian and foreign group leaders

10.30 Main Square, Festival square

Greetings from Asia with the Hannuri Choir from Seoul

16.00 Youth Centre, Mirror-hall

Aomori (Japan) children's drawing exhibition
Greeting words by His Excellency Ito Tetsuo, Japanese
Ambassador extraordinary and plenipotentiary to Hungary
Programme of the Kecskemét-Aomori Friendship
Association

16.30 Main square

Performance of the KIYO-KITO TAIKO First Hungarian
Japanese Drum-group

17.15 Main square

Majorette performance and street music of the
“Mazsorett Ensemble” and Concert Wind Orchestra from
Kiskunfélegyháza

JÚLIUS 4., VASÁRNAP

18.00 Főtér, Nagyszínpad

Megnyitó ünnepség

Kapcsoljuk Brüsszelt: a résztvevőket üdvözlí Jerzy Buzek, az Európai Parlament elnöke

Köszöntőt mond: Bányai Gábor, országgyűlési képviselő, a Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés elnöke

A rendezvényt megnyitja és a város kulcsát átadja

Dr. Zombor Gábor országgyűlési képviselő, Kecskemét

Megyei Jogú Város polgármestere

A megnyitón fellépnek: Neos Skopos (Görögország), Szöul (Koreai Köztársaság), Pustina (Románia), Isztambul, Rodostó (Törökország), Poznan (Lengyelország), Ungvár (Ukrajna), Okříšky (Csehország) csoportjai, valamint a KMI Kodály Zoltán Iskola néptánc tanszakának és a Kecskemét Néptáncgyűttes Kisbetyárok csoportja.

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Söndörgő együttes koncertje és délszláv táncház

4TH JULY, SUNDAY

18.00 Main square- Main stage

Opening ceremony

Greeting from Brussels: Jerzy Buzek, President of the European Parliament greets the participants

Greeting words by Gábor Bányai, Member of the Hungarian Parliament and President of the Assembly of County Bács-Kiskun

The meeting will be opened and the key of the town will be handed over by Dr. Zombor Gábor, Member of the Hungarian Parliament and Mayor of Kecskemét of County Rank

Performers: Neos Skopos (Greece), Seoul (Korean Republic), Pustiana (Romania), Istanbul, Tekirdağ (Turkey), Poznan (Poland), Uzgorod (Ukraine), Okříšky (Czech Republic) and the „Kisbetyárok” group of the Kecskemét Folk Dance ensemble

20.30 Main Square

Concert of the Söndörgő ensemble and Dance House

JÚLIUS 5., HÉTFŐ

15.00 Főtér, Nagyszínpad

„Gyermekvarázs – kultúrák találkozója” fesztiválprogram
Fellép: Suleymanpasa Iskola, Rodostó (Törökország),
Kobátfalva (Románia), Okříšky (Csehország),
Tallinn (Észtország), Szöul (Koreai Köztársaság),
Neos Skopos (Görögország), Ljubljana (Szlovénia),
Máramarossziget (Románia)

18.00 Főtér, Nagyszínpad

Musicalparádé
A Kecskeméti Ifjúsági Otthon Musical Stúdiójának
bemutatója

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Técsői banda (Ukrajna) koncertje és táncház (ruszin, orosz,
román, magyar, zsidó zenék)

22.30 Főtér, Romkert

Kis éji zene
Szabó Sándor (tárogató) és Szilágyi Áron (doromb)
koncertje

5TH JULY, MONDAY

15.00 Main square

„Children’s magic – meeting of cultures” festival programme
Performers: Suleymanpasa School, Tekirdağ (Turkey),
Cobâtești (Romania), Okříšky (Czech Republic), Tallinn
(Estonia), Seoul (Korean Republic), Sighetu Marmatiei
(Romania), Neos Skopos (Greece)

18.00 Main Square

Musical parade
Performance of the Kecskemét Youth Musical Ensemble

20.30 Main square

Concert of Técsői Banda (Ukraine) and „Dance house”

22.30 Old cloister ruins

A little night music
Concert of Sándor Szabó (tárogató, a special Hungarian
Woodwind instrument) and Áron Szilágyi (Jewish harp)

JÚLIUS 6., KEDD

10.00 Főtér, Fesztiváltér

Bemutatkozik Európa Kulturális Fővárosa, Isztambul
„Föld-ég-tűz-víz” és az ember
Nijat Ayvaz török fotóművész kiállításának megnyitása
Köszöntőt mond: Őexcellenciája Oya Tuzcuoğlu,
Törökország magyarországi rendkívüli és meghatalmazott
nagykövete
Km.: az isztambuli Kabatas Erken Középiskola
néptáncgyűttese és zenekara

15.00 Főtér, Nagyszínpad

„Gyermekvarázs – kultúrák találkozása” fesztiválprogram
Fellépnek: Neerpelt (Belgium), Poznan (Lengyelország),
Isztambul (Törökország), Lidköping (Svédország),
Köln (Románia), Minszk (Fehéroroszország), Pusztina
(Románia), Lauter (Németország), Bácskertes (Szerbia)

17.30 Főtér

Fresco Bello olasz zászlódobáló csoport műsora

19.00 Főtér

Aszfalttánc produkció
Gloucestershire – Kecskemét – Poitiers
Angol-magyar-francia közös projekt

20.30 Főtér, Nagyszínpad

A Csík zenekar lemezbemutató koncertje és táncház

22.00 Főtér, Romkert

Kis éji zene: Váradi László Liszt és Chopin zongora
koncertje (a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem
különleges tehetségek osztályának 15 éves tanulója, az
Európa Jövője Egyesület ösztöndíjasa)

6TH JULY, TUESDAY

10.00 Youth Centre, Mirror-hall

European Cultural Capital: Istanbul introduces itself
„Earth-sky-fire-water” and the man
Opening of the Photo-exhibition of the Turkish Photo artist
Nijat Ayvaz
Greeting words by: Her Excellency Oya Tuzcuoğlu, Turkish
Ambassador extraordinary and plenipotentiary to Hungary
Performer: Folkdance group and orchestra of Kabatas
Erken High School, Istanbul (Turkey)

15.00 Main square, main stage

„Children’s magic” festival programme
Performers: Neerpelt (Belgium), Poznan (Poland), Istanbul
(Turkey), Lidköping (Sweden), Cluj-Napoca (Romania),
Minsk (Belorussia), Ljubljana (Slovenia), Pustiana
(Romania), Lauter (Germany), Kupusina (Serbia)

17.30 ‘Malom’ promenade

Performance of the Italian flag-throwers group ‘Fresco Bello’

19.00 Main square

Street-dance show
Gloucestershire – Poitiers – Kecskemét
English-French-Hungarian joint project

20.30 Main square, main stage

Concert and “Dance house” of Csík Orchestra

22.00 Old cloister ruins

A little night music: Liszt and Chopin piano concert of
László Váradi (15 year-old student of the class for special
talents of the Liszt Music Academy, scholarship holder of
the Future of Europe Association)

JÚLIUS 7., SZERDA

15.00 Főtér, Nagyszínpad

„Gyermekvarázs – kultúrák találkozója” fesztiválprogram
50. évforduló, Rodostó (Törökország), Nagyszeben
(Románia), Deáki (Szlovákia), Újvidék (Szerbia),
Coimbra (Portugália), Dornbirn (Ausztria), Minszk
(Fehéroroszország), Ungvár (Ukrajna), Akrobat Team,
Kecskemét

17.00 Főtér, Nagyszínpad

Az Orgoványi Gonddance Tánciskola Michael Jackson
bemutatója

18.00 Főtér

Velocipéd parádé

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Sirtos együttes koncertje és görög táncház

22.00 Főtér, Romkert

Kis éji zene
Magyar kórusok fellépése
Kolozsvár, Nagyszeben, Pusztina, Románia

7TH JULY, WEDNESDAY

15.00 Main square, main stage

„Children’s magic” festival programme
50. Anniversary School, Tekirdağ (Turkey), Sibiu (Romania),
Diakovce (Slovakia), Novi Sad (Serbia), Coimbra (Portugal),
Dornbirn (Austria), Minsk (Belorussia), Ugorod (Ukraine),
Akrobat Team, Kecskemét

17.00 Main square, main stage

Michael Jackson performance of Gonddance Dance School
from Orgovány

18.00 Main Square

Velocipede parade

20.30 Main Square- Main stage

Concert and Greek dance house of Sirtos Orchestra

22.00 Old cloister ruins

A little night music
Performance of the Hungarian choirs
Cluj-Napoca, Sibiu, Pustiana, Romania

JÚLIUS 8., CSÜTÖRTÖK

9-16 óráig a Fesztiváltéren

„Légy szép mosolyú és egészséges” gyermekfogászati nap a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat szervezésében

10-14 óráig a Kecskeméti Ifjúsági Otthonban

„Adj vért gyermekeinkért” – véradó nap a Vöröskereszt szervezésében

14-17 óráig a Főtéren

Kézműves foglalkozások

15.00 Főtér, Nagyszínpad

„Gyermekvarázs – kultúrák találkozási” fesztiválprogram
Fellépnek: Neerpelt (Belgium), Shumen (Bulgária), Suleymanpasa Iskola, Rodostó (Törökország), Gyergyószentmiklós (Románia), Tallinn (Észtország), Lidköping (Svédország), Neos Skopos (Görögország), Dunavecsei Hagyományőrző Cigány Táncsoport

18.30 Főtér, Nagyszínpad

First Step Dance Club műsora

19.00 Főtér

Aszfalttánc produkció
Gloucestershire – Kecskemét – Poitiers
Angol-magyar-francia közös projekt

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Black Riders együttes koncertje és ír táncház

22.00 Főtér, Szökőkút

Lángoló Leguánok Tűzcsoport előadása

22.00 Főtér, Romkert

Kis éji zene
A Szironta Csengettyűzenekar koncertje

8TH JULY, THURSDAY

9-16 Festival square

„Have a beautiful smile and be healthy” children-dental day, organiser: International Child-rescue Service

10-14 Youth House

„Give blood for our children!” – Day of blood giving, organiser: Hungarian Red Cross

10-17 Main square

Handicraft activities (Tourinform office)

15.00 Main square

„Children’s magic – meeting of cultures” festival programme
Performers: Neerpelt (Belgium), Shumen (Bulgaria), Suleymanpasa School, Tekirdağ (Turkey), Tallinn (Estonia), Lidköping (Sweden), Neos Skopos (Greece), Gheorgheni (Romania), Traditional Gipsy Dance group of Dunavecse (Hungary)

18.30 Main square, main stage

Performance of the First Step Dance Club

19.00 Main square

Street-dance show
Gloucestershire – Poitiers – Kecskemét
English-French-Hungarian joint project

20.30 Main Square, main stage

Concert and Irish dance house of Black Riders Orchestra

22.00 Main square, Fountain

Performance of the Flaming Lizards Fire-group

22.00 Old cloister ruins

A Little night music
Concert of Szironta Bell orchestra





JÚLIUS 9., PÉNTEK

10.00 Főtér, Városháza előtt

MAGYAROSZÁG ÖRÖME NAP

A Köztársasági Őrezred Díszőrség és a Készenléti Rendőrség fúvószenekara díszkivonulása és parádéja
A Szent Korona másolatát köszönti Dr. Zombor Gábor, országgyűlési képviselő, Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármestere
(A Szent Korona másolata 11.30 órától 17 óráig megtekinthető a Nagytemplomban)

10.30 A Szent István szobor megkoszorúzása

Felkért köszönő: Semjén Zsolt Miniszterelnök helyettes

14.00 Főtér, Sakkert

Csiperó Nemzetközi Sakkverseny
Négykezes sakk szimultán

14.00 Vásárhelyi Pál Általános Iskola

Magyarország Öröme ünnepség
Felkért házigazda: Hoffman Rózsa államtitkár

15.00 Főtér, Városháza előtti tér

Esélyegyenlőségi délután partnerszervezeteink közreműködésével: MINDENNAPI
ESÉLYEGYENLŐTLENSÉGEK – bemutatók, foglalkozások, műsorok
Együttműködő szervezetek: Esélyház, Kecskemét, Mozgássérült Fiatalok Egyesülete, Kecskemét, GYEP Alapítvány, Budapest, Pedagogia Sub Rosa Kulturális Egyesület, Platán Otthon Zenekara, HELPI

16.00 Főtér

„Gyermekvarázs – kultúrák találkozása”
magyar gyermekcsoportok fesztiválprogramja

18.00 Malom sétány-Deák Ferenc tér: Menettánc

Hannuri Kórus (Szöul, Koreai Köztársaság), Suleymanpasa Iskola (Rodostó, Törökország)

18.00 Főtér, Nagyszínpad

A Zurgó együttes csángó népzenei koncertje és táncház

20.30 Főtér, Nagyszínpad

A Tapolcai Musical Stúdió rockopera előadása: Szörényi-Bródy: István a király

21.00 Főtér, Forráskút

Orlando group koncertje

22.00 Főtér, Romkert

Kis éji zene: Ausztrália köszönti Európát
Fellép: a Knox Általános Iskola egyházi kórusa, Sydney
Köszöntőt mond: Őexcellenciája Alex Brooking Ausztrália magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete

Az Ausztrál földrész madárhangjai köszöntik Európát és Kecskemétet

9TH JULY, FRIDAY

10.00 Main Square, in front of Town Hall

JOY OF HUNGARY

Ceremonial Reception of the copy of the Holy Crown in cooperation with the Republic Regiment's Guard of Honour Dr. Gábor Zombor, Member of the Hungarian Parliament and Mayor of Kecskemét of County Rank greets the copy of the Holy Crown.

(On display from 11.30 and 17.00 in the Great Catholic Church)

10.30 Wreath-laying ceremony at the St. Stephen Statue

Greeting words by Zsolt Semlyén Deputy Prime Minister

14.00 Main square, Chess garden

Csiperó International Chess Competition

14.00 Vásárhelyi Pál Grammar School

Ceremony of Joy of Hungary

Lady of the house: Rózsa Hoffman, State of Secretary

15.00 Main Square, in front of the Town Hall

A co-operational afternoon with our partner organisation focusing on EVERYDAY UNEQUAL OPPORTUNITIES: performances, activities, programmes

In cooperation with:

House of Chance, Kecskemét, Association of the Handicapped Youth, Kecskemét, GYEP Foundation, Budapest, Pedagogy Sub Rosa Cultural Association, Kecskemét, Orchestra of Platan House, HELPI, Kecskemét

16.00 Main Square

„Children's magic – meeting of cultures” Hungarian children group's festival programme

18.00 Malom promenade-Deák Ferenc square: walking dance

Hannuri Choir (Seoul, Korean Republic), Suleymanpasa School (Tekirdağ, Turkey)

18.00 Main Square, main stage

Concert and Dance house of Zurgó Ensemble

20.30 Main Square, main stage

Rock opera performance by Musical Studio from Tapolca: Szörényi-Bródi: „István a király” (Stephen, the King)

21.00 Main Square, „Forrás” Fountain

Concert of Orlando group

22.00 Old Cloister Ruin

A little night music: Australia greets Europe
Performer: Knox Grammar School Gallery Choir, Sydney
Greeting words by His Excellency Alex Brooking Australian Ambassador extraordinary and plenipotentiary to Hungary

The bird voices of Australia greet Europe and Kecskemét

JÚLIUS 10., SZOMBAT

10.00 Csalánosi parkerdő

Európai Piknik Nap
Nemzetközi csoporttalálkozók, művészeti bemutatók,
workshopok, sportversenyek, vetélkedők, bográcsparádé

17.15 Főtér

A Kiskunfélegyházi Mazsorett Együttes és a Koncert
Fúvószenekar bemutatója és térzenéje

18.00 Főtér

A XI. Európa Jövője Nemzetközi Gyermek- és Ifjúsági
Találkozó záróünnepsége

20.30 Főtér, Nagyszínpad

Rúzsza Magdi élő koncert

22.15 Főtér

Találkozunk 2012-ben! Lézershow, tűzijáték, falfestés.

10TH JULY, SATURDAY

10.00 Csalánosi forest park

European Picnic Day – whole day picnic programme
International meeting of the groups, workshops, sport
competitions and quizzes, Hungarian cattle parade

17.15 Main square

Majorette performance and street music of the
„Mazsorett Ensemble” and Concert Wind Orchestra from
Kiskunfélegyháza

18.00 Main Square

Closing ceremony of the 11th „Future of Europe”
International Children and Youth Meeting

20.30 Main square

Concert of Magdi Rúzsza

22.15 Main Square

See you all in 2012! Laser show and Fireworks

JÚLIUS 11., VASÁRNAP

Térzene a Főtér több pontján

11.00 Városháza

Kitüntetési ünnepség, a programsorozat hivatalos értékelése és zárása

17.00 Főtér, Nagyszínpad

ARANYÁG JÓTÉKONYSÁGI KONCERTKÖRÚT
A Szigetvári Ifjúsági Fúvószenekar jótékonyági koncertje

19.00 Főtér, Nagyszínpad

Navrang együttes koncertje

20.30 Főtér, Romkert

Kis éji zene
Az esbjergi (Dánia) Pigekor Konzervatórium Zeneakadémia lánykórusának hangversenye

11TH JULY, SUNDAY

Music on the squares of the centre of Kecskemét

11.00 Town Hall

Closing reception, presenting the „For the Future of Europe” awards

17.00 Main square, main stage

„Golden Branch” Charity concert tour – charity concert of the Szigetvár Youth Wind orchestra

19.00 Main Square

Concert of Navrang Band

20.30 Main square, Old Cloister Ruin

A Little night music
Concert of the Konservatoriets Pigekor the Academy of Music Girl’s Choir



JÚLIUS 4-TŐL 11-IG KOSSUTH TÉR

Nijat Ayvaz (Törökország) fotókiállítása Rodostórol

JÚLIUS 5-TŐL (HÉTFŐTŐL) 8-IG (CSÜTÖRTÖKIG)

Külön beosztás alapján a külföldi csoportok

„Ember és táj – magyar parasztmúlt” programja a Varga tanyán

JÚLIUS 5-TŐL (HÉTFŐTŐL) 9-IG (PÉNTEKIG)

10-12 és 16-18 óra között a Kecskeméti Katona József Gimnázium

„Robotika” csoportjának robot bemutatója.

10-12 és 16-18 óra között a Főtéren „Kecskeméti játszótér: természetes anyagok és kismesterségek, élő hagyományok”.

A Kecskeméti Ifjúsági Otthon programja

JÚLIUS 5-TŐL (HÉTFŐTŐL) 7-IG (SZERDÁIG)

A Kecskeméti Élmenyfürdőben

sárkányhajó bemutatók és versenyek a Bajai Sárkányhajó Klub vezetésével

4TH JULY – 11TH JULY, KOSSUTH SQUARE

Nijat Ayvaz (Turkey) photo exhibition about Tekirdağ

5TH JULY (MONDAY) TO 8TH JULY (THURSDAY)

Foreign groups' programme at Varga Farm:

„People and Nature – Hungarian peasant history”

5TH JULY (MONDAY) TO 9TH JULY (FRIDAY)

10.00-12.00 and 16.00-18.00 Main square

Handicraft programme for the children

Robotics performance of the Katona József High School's 'Robotics' group

10.00-12.00 and 16.00-18.00 Main square: „Playground of Kecskemét: natural materials and trades, living traditions” – programme of the Kecskemét Youth Centre

5TH JULY (MONDAY) TO 7TH JULY (WEDNESDAY)

Aqua Park, Kecskemét

Dragon ship performance and competition, led by the Dagon ship Club of Baja

Fesztiválközpont elérhetőségei:

+36 20/266-9168

+36 20/266-7542

+36 76/484-010

E-mail: csipero@t-online.hu

Program elnök, fesztiváligazgató: Farkas Gábor

Asszisztense: Fodorné B. Horváth Judit (+36 20/561-8502)

Program manager, fesztiváltitkár: Deák Tamás (+36 20/962-4742)

Gazdasági vezető: Horváth Attila

Gazdasági asszisztens: Lengyel Márta

Program titkár, nemzetközi szervező:

Gyurgyik Henriett (+36 20/369-3888)

Tóth Borbála (+36 20/564-1515)

Asszisztensek: Balai Zsuzsi, Bodor Judit

Szállás, étkezés, közlekedés:

Gyenesné Knolmár Edit (+36 20/575-9836)

Asszisztensek: Kőkény Ferencné, Tamásyné Kovács Katalin,

Vendég kísérők:

Technikai csoport:

Gáncs Gábor (+36 20/367-4878)

Tonté Béla, Szíjártó Zsolt, Balogh András

Színpad műsorok:

Bárdos Virág, Deák Dóra, Toókos Tímea

Esti nagyrendezvények: Toókosné Börönte Erika

„Kis éji zene”: Szilágyi Áron

„Magyarország öröme”: Mák Kornél

Piknik nap: Mészár Zsuzsa, Kriston Vízi Gábor

Sárkányhajó program:

Hang: Somogyi Tibor

Internetes közvetítés: Nemes Imre

Orvosi ügyelet: Neomedical Bt.

Őrzsívdelem vezetője: Kabók József (+36 30/955-9785)

Bács Security Kft.

Csillagszemű tábor:

Lángné Nagy Mária, Molnár Józsefné, Váci Mária

Kincskereső tábor: Koleszár Márta

GYEP tábor: Huszár Linda





- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Fesztiváközpont/Festival centre 2 Városháza/Town Hall 3 Református Konviktus (étkezés)/Boarding School of the Reformed Church (lunch) 4 Újkollégium – Református Gimnázium (étkezés)/Grammar School of Reformed Church (lunch) 5 Katona József Könyvtár/József Katona Library 6 Nagytemplom/Big Catholic Church 7 Szórákaténusz Játékmúzeum/‘Szórákaténusz’ Toy Museum 8 Posta/Post office | <ul style="list-style-type: none"> 9 Leskowsky hangszergyűjtemény/Leskowsky Musical Instrument Collection 10 Erdei Ferenc Művelődési Központ/Erdei Ferenc Cultural Centre 11 Tanítóképző Főiskola kollégiuma/Teachers’ Training College 12 Árpádvárosi óvoda/Kindergarten ‘Árpádváros’ 13 Egyházközségi ház/House of the vicarage 14 Pálma Hotel/Hotel Palma 15 Élményfürdő és csúszdapark/Aqua- and water-slide park 16 Katona József Színház/József Katona Theatre 17 Vásárhelyi Általános Iskola/Vásárhelyi Elementray School |
|---|---|

Kecskeméti Vadaspark

Nyitva: naponta 9-18 óráig

Telefon: 76/320-121

Katona József Emlékház

Kecskemét, Katona J. u. 5.

Telefon: 76/328-420

Nyitva: keddtől vasárnapig 10-14 óra között

Állandó: Katona József emlékkiállítás.

Szórakáténusz Játékmúzeum és Műhely

Kecskemét, Gáspár A. u. 11.

Telefon: 76/481-469

Nyitva: keddtől szombatig 10-17 óra között.

Népi Iparművészeti Múzeum

Kecskemét, Serfőző u. 19.

Telefon: 76/327-203

Nyitva: keddtől szombatig 10-17 óra között.

Ráday Múzeum

(Egyházművészeti Gyűjtemény, Órakiállítás, Ásványgyűjtemény)

Kecskemét, Kálvin tér 1.

Telefon: 76/486-226

Nyitva: keddtől vasárnapig 10-18 óra között.

Kecskeméti Zoo

Open every day from 9.00 to 18.00

Telefon: 76/320-121

Katona József Memorial House

Kecskemét, Katona J. u. 5.

Telefon: 76/328-420

Open from Tuesday to Sunday between 10.00 and 14.00

Permanent exhibition: Katona József memorial exhibition.

Szórakáténusz Toy Museum and Workshop

Kecskemét, Gáspár A. u. 11.

Telefon: 76/481-469

Open from Tuesday to Saturday between 10.00 and 17.00

Museum of Folk Arts and Crafts

Kecskemét, Serfőző u. 19.

Telefon: 76/327-203

Open from Tuesday to Saturday between 10.00 and 17.00

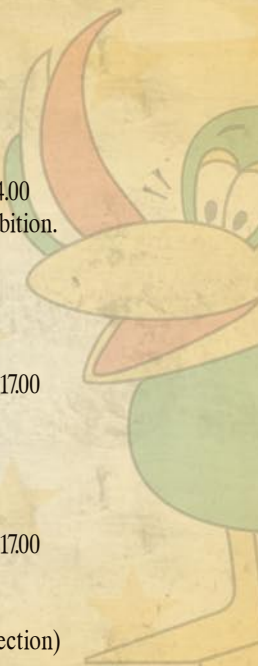
Ráday Museum

(Ecclesiastical Art, Clocks Museum, Minerals Collection)

Kecskemét, Kálvin tér 1.

Telefon: 76/486-226

Open from Tuesday to Sunday between 10.00 and 18.00



FŐVÉDNÖK:

Dr. Sólyom László, a Magyar Köztársaság elnöke
Jerzy Buzek, az Európai Parlament elnöke

MAIN PATRONS:

Dr. Sólyom László, President of the Hungarian Republic
Jerzy Buzek, President of the European Parliament

VÉDNÖKÖK:

Dr. Zombor Gábor, Kecskemét polgármestere
Bányai Gábor, a Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés elnöke

PATRONS:

Dr. Gábor Zombor, Mayor of Kecskemét
Gábor Banyai, President of the Bács-Kiskun County General Assembly

Á TALÁLKOZÓ AZ ALÁBBI TÁMOGATÓK KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL JÖTT LÉTRE:



Kecskemét Megyei
Jogú Város



Oktatási és Kulturális
Minisztérium



Bács-Kiskun Megyei
Önkormányzat



Nemzeti Civil
Alaprogram



TOVÁBBI TÁMOGATÓK:

Bács-Kiskun Megyei Kórház és Rendelőintézet,
Bácsvíz Zrt., Erdészeti Szakszolgálat, Juniperus Parkerdészet,
Kecskemét Városi Rendőrkapitányság, Kecskemét Megyei Jogú Város Hivatásos
Önkormányzati Tűzoltósága, Kecskeméti Nemzetőr Egyesület,
Kecskemét Városi Polgárőrség, Leskowsky hangszergyűjtemény,
Magyar Vöröskereszt Bács-Kiskun Megyei Szervezete,
Országos Vérellátó Szolgálat Kecskeméti Kirendeltsége

Csiperó 2010

A XI. Európa Jövője Nemzetközi Gyermek- és
Ifjúsági Találkozó hivatalos programfüzete

Kiadja: az Európa Jövője Egyesület
Felelős kiadó: Farkas Gábor – elnök
Szerkesztő: Nagy Ágnes

Nyomdai előkészítés: Kápolnai Tibor – Leokhars Bt.

Nyomdai munkálatok: Print 2000 Kft.

Készült Kecskeméten 2010-ben 5.000 példányban
A kiadvány térítésmentesen kerül terjesztésre.

Találkozunk Kecskeméten
2012. július 4-11. között!

See You in
Kecskemét
between
4-11th July 2012!

Európa Jövője Egyesület
Future of Europe Association
H-6001 Kecskemét, Kápolna u. 24.
Pf.: 312./P.O.BOX 312.

Internet:
<http://www.csipero.hu>

E-mail: csipero@t-online.hu
Tel./fax: +36 76/484-010
+36 76/484-482

